

16 décembre 2019

(19-8650)

Page: 1/24

**Comité des pratiques antidumping  
Comité des subventions et des  
mesures compensatoires**

Original: anglais

## AUTORITÉS COMPÉTENTES

### NOTIFICATIONS AU TITRE DE L'ARTICLE 16.5 ET DE L'ARTICLE 25.12 DES ACCORDS

#### *Addendum*

Les Membres qui n'ont pas encore notifié leurs autorités compétentes sont invités à le faire rapidement.

---

Les renseignements ou les modifications notifiés par les Membres au sujet de leurs autorités compétentes depuis le dernier addendum de ce document figurent dans la liste **en caractères gras**.

#### **AFRIQUE DU SUD**

International Trade Administration Commission  
dti Campus (Building E)  
77 Meintjies Street  
Sunnyside  
Pretoria 0002

Tél.: +27 12 394 3594  
Fax: +27 12 394 0518  
Adresse électronique: [cvanvuuren@itac.org.za](mailto:cvanvuuren@itac.org.za)

Tél.: +27 12 394 3641  
Adresse électronique: [zxabendlini@itac.org.za](mailto:zxabendlini@itac.org.za)  
Site Web: <http://www.itac.org.za>

#### **ALBANIE**

Autorités compétentes pour les enquêtes antidumping et les enquêtes en matière de subventions, de droits compensateurs et de sauvegardes:

Commission for Evaluation of Measures in Imports  
Ministry of Economy, Trade and Energy  
Boulevard "Dëshmorët E Kombit"  
1001 – Tirana

Mme Anila Jani  
Tél.: +35 5422 22245 (poste 74157)  
Fax: +35 5422 23455  
Adresse électronique: [ajani@mete.gov.al](mailto:ajani@mete.gov.al)

**ALBANIE (suite)**

Antidumping Sector (Technical Secretariat)  
Market Surveillance Department  
General Regulatory Directorate  
Ministry of Economy, Trade and Energy  
Boulevard "Dëshmorët E Kombit"  
1001 – Tirana

Tél.: +35 5422 22245 (poste 74120)  
Fax: +35 5422 23455  
Adresse électronique: [exhafa@mete.gov.a](mailto:exhafa@mete.gov.a)  
[mkruja@mete.gov.al](mailto:mkruja@mete.gov.al)

**ANGOLA**

Ministère du commerce  
Rui Livramento  
Directeur national  
Cabinet de coopération  
Palácio de Vidro, Largo 17 de Setembro N°7  
Luanda – Angola

Téléphone: +244 926 494 320 / +244 915 244 531  
Adresse électronique: [rukativramento@gmail.com](mailto:rukativramento@gmail.com)

Ministère du commerce  
Lukonde Luansi  
Directeur national  
Direction nationale du commerce externe  
Palácio de Vidro, Largo 17 de Setembro N°7  
Luanda – Angola

Téléphone: +244 923 971 944/+244 947 013 303  
Adresse électronique: [lukondeluansi@gmail.com](mailto:lukondeluansi@gmail.com)

**ARABIE SAOUDITE, ROYAUME D'**

The Cooperation Council for the Arab States  
Bureau of the Technical Secretariat  
Riyadh – King Khalid Road  
Royaume d'Arabie saoudite  
P.O.Box 7153 Riyadh 11462

Tél: 966 11 4827777  
Fax: 966 11 4829089  
Adresse électronique: [tsad@gccsq.org](mailto:tsad@gccsq.org)  
Site Web: [www.gcc-tsad.org](http://www.gcc-tsad.org)

**ARGENTINE**

i. Autorité compétente en matière d'ouverture d'enquêtes antidumping et d'enquêtes en vue de l'institution de droits compensateurs:

Secretaría de Comercio; dependiente del Ministerio de Producción y Trabajo  
Avda. Julio A. Roca 651 – 2° piso  
Buenos Aires  
Code postal: C1067ABB

Tél.: +54 11 4349 3000

**ARGENTINE (suite)**

ii. Autorité compétente en matière de détermination de la marge de dumping ou de l'existence d'une subvention, de recommandations et d'ouverture d'enquête:

Dirección Nacional de Facilitación de Comercio  
Avda. Julio A. Roca 651 – 2° piso  
Buenos Aires  
Code postal: C1067ABB

Tél.: +54 11 4349 3295/94  
Fax: +54 11 4349 3930  
Adresse électronique: [mraite@produccion.gob.ar](mailto:mraite@produccion.gob.ar)

iii. Autorité compétente en matière d'analyse d'un dommage et de la menace de dommage:

Comisión Nacional de Comercio Exterior (CNCE)  
Paseo Colón 275, pisos 6, 7 y 8  
Buenos Aires  
Code postal: C1063ACC

Tél.: +54 11 4348 1700/1733  
Fax: +54 11 4348 1701  
Adresse électronique: [cnce@mecon.gov.ar](mailto:cnce@mecon.gov.ar)/[alejandra.maisterra@cnce.gov.ar](mailto:alejandra.maisterra@cnce.gov.ar)

**ARMÉNIE**

Eurasian Economic Commission  
Department for Internal Market Defence  
Smolensky boulevard, 3/5,  
Moscow, Fédération de Russie, 119121

Tél.: +7 495 669 24 00 (\*1272)  
Fax: +7 495 669 24 00 (\*1109)  
Adresse électronique: [tradedefence@eecommission.org](mailto:tradedefence@eecommission.org)  
Site Web: <http://www.eurasiancommission.org>

**AUSTRALIE**

Autorité compétente pour les enquêtes antidumping et les enquêtes en matière de droits compensateurs

The Australian Anti-Dumping Commission  
The Commissioner of the Anti-Dumping Commission  
Level 35, 55 Collins Street  
Melbourne Victoria 3000

Tél.: +61 2 6213 6000  
Fax: +61 3 8539 2499  
Adresse électronique: [clientsupport@adcommission.gov.au](mailto:clientsupport@adcommission.gov.au)

**BAHREÏN, ROYAUME DE**

The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf  
Bureau of Technical Secretariat of Anti-injurious Practice in International  
Trade "GCC-TSAID"  
King Khalid Street  
Riyadh  
Royaume d'Arabie saoudite  
P.O. Box 7153, Postal code 11462

**BAHREÏN, ROYAUME DE (suite)**

Tél.: +966 112551388  
Fax: +966 112810093  
Adresse électronique: [tsad@gccsq.org](mailto:tsad@gccsq.org)

Point de contact du Royaume de Bahreïn

Ministry of Industry, Commerce and Tourism  
P.O. Box 10908  
Manama  
Bahreïn, Royaume de

Tél.: +973 175 680 30  
Fax: +973 175 815 01  
Adresse électronique: [salhammadi@moic.gov.bh](mailto:salhammadi@moic.gov.bh)

**BANGLADESH**

Chairman  
Bangladesh Tariff Commission  
1<sup>st</sup> 12 storied Governmental Building  
Segun Bagicha  
Dhaka-1000

Tél.: +880 2 831 4542  
+880 2 831 6096  
+880 2 831 1544  
Fax: +880 2 831 5685  
Adresse électronique: [btariff@dhaka.net](mailto:btariff@dhaka.net)

**BOLIVIE, ÉTAT PLURINATIONAL DE**

Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural  
Viceministerio de Comercio Interno y Exportaciones  
Av Camacho No. 1488 esquina Bueno  
Edificio Viceministerio de Comercio y Exportaciones, 1<sup>er</sup> Piso  
Casilla 2088  
La Paz

Tél.: +591 2 237 20 54  
Fax: +591 2 237 20 5

**BOTSWANA<sup>1</sup>**

International Trade Administration Commission  
dti Campus (Building E)  
77 Meintjies Street  
Sunnyside, Pretoria  
Afrique du Sud 0002

Tél.: +27 12 394 3713  
Fax: +27 12 394 4713  
Site Web: <http://www.itac.org.za/>

---

<sup>1</sup> Membre de l'Union douanière d'Afrique australe (SACU). N'a pas encore établi d'autorité nationale chargée des enquêtes. La Commission sud-africaine de l'administration du commerce international (ITAC) a été chargée de mener des enquêtes au nom de tous les membres de la SACU.

## **BRÉSIL**

Secretaria de Comércio Exterior do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior  
Esplanada dos Ministérios, Bloco J, 8º andar  
Brasília – DF  
CEP 70.053-900

Tél.: +55 61 2027 7770  
Fax: +55 61 2027 7445  
Adresse électronique: [decom@mdic.gov.br](mailto:decom@mdic.gov.br)

## **CANADA**

i. Autorité compétente en matière de détermination préliminaire ou finale de l'existence d'un dumping ou d'une subvention:

Agence des services frontaliers du Canada  
Direction des droits antidumping et compensateurs  
100 rue Metcalfe, 11<sup>ème</sup> étage  
Ottawa, Ontario  
K1A 0L8  
Canada

Adresse électronique: [simaregistry-depotlmsi@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:simaregistry-depotlmsi@cbsa-asfc.gc.ca)  
Site Web: <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/sima-lmsi/>

ii. Autorité compétente en matière d'enquêtes au sujet de l'existence d'un dommage et de détermination finale de l'existence d'un dommage:

Secrétaire  
Tribunal canadien du commerce international  
Standard Life Centre  
15<sup>ème</sup> étage  
333, avenue Laurier ouest  
Ottawa, Ontario  
K1A 0G7  
Canada

Tél.: +613 949 2309  
Fax: +613 990 2439  
Adresse électronique: [secretary@citt-tcce.gc.ca](mailto:secretary@citt-tcce.gc.ca)  
Site Web: <http://www.citt.gc.ca>

iii. Toute demande de renseignements concernant une enquête du Canada au sujet de l'existence d'un dumping ou d'une subvention ou une détermination de l'existence d'un dommage connexe peut être adressée à l'autorité compétente au Canada par l'intermédiaire de la Mission du Canada à Genève, à l'adresse suivante:

Mission permanente du Canada  
5, avenue de l'Ariana  
1202 Genève

Tél.: +41 22 919 9252  
Adresse électronique: [genev.trade-commerce@international.gc.ca](mailto:genev.trade-commerce@international.gc.ca)

## **CHILI**

Comisión Nacional encargada de investigar la existencia de distorsiones en el precio de las mercaderías importadas  
Morandé 115, 1º piso  
Santiago

## **CHILI (suite)**

Tél.: +56 2 2670 2564  
Fax: +56 2 2670 2419  
Adresse électronique: [sectec@bcentral.cl](mailto:sectec@bcentral.cl)

## **CHINE**

1. Ministry of Commerce of the People's Republic of China  
Trade Remedy and Investigation Bureau  
No. 2, Dong Chang An Avenue  
Beijing  
Chine 100731

Tél.: +(86 10) 6519 8969  
Fax: +(86 10) 6519 8172  
Adresse électronique: [trb@mofcom.gov.cn](mailto:trb@mofcom.gov.cn)

2. Ministry of Agriculture  
Agricultural Trade Office  
No. 11 Nong Zhan Guan Nan Li  
Beijing  
Chine 100125

Tél.: +86 10 59191576/59194580  
Fax: +86 10 59191577  
Adresse électronique: [maoyichu@agri.gov.cn](mailto:maoyichu@agri.gov.cn)

## **COLOMBIE**

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
Subdirección de Prácticas Comerciales  
Calle 28 No 13A-15 piso 16  
Bogotá

Tél.: +57 1 606 7676 (poste 1283)  
Adresse électronique: [efernandez@mincit.gov.co](mailto:efernandez@mincit.gov.co)

## **CORÉE, RÉPUBLIQUE DE**

Dumping Investigation Division  
Korean Trade Commission (KTC)  
Ministry of Trade, Industry and Energy  
402, Hannuri-daero, Sejong-si 339-012

Tél.: +82 44 203 5877  
Fax: +82 44 203 4814  
Adresse électronique: [Leesd@motie.go.kr](mailto:Leesd@motie.go.kr)

## **COSTA RICA**

Dirección de Defensa Comercial  
Ministerio de Economía, Industria y Comercio (MEIC)  
400 m oeste de la Contraloría General de la República  
Apdo 10216-1000  
San José, Costa Rica

Fax: +506 2291-1865  
Adresse électronique: [ovega@meic.go.cr](mailto:ovega@meic.go.cr)

## **CROATIE**

State Office for Trade Policy  
Gajeva 4  
10000 Zagreb  
Croatie

Tél.: +385 1 610 6114  
Fax: +385 1 610 9114

## **ÉGYPTE**

Ministry of Trade and Industry  
Trade Remedies Sector  
Ramsis St. extension  
Ministry of Finance Towers  
9<sup>th</sup> Floor, Tower 6  
Nasr City  
Cairo

Tél.: +202 234 22 479  
Fax: +202 234 20 784  
Adresse électronique: [itpd@tas.gov.eg](mailto:itpd@tas.gov.eg)  
[i.elseginy@tas.gov.eg](mailto:i.elseginy@tas.gov.eg)

## **EL SALVADOR**

La Dirección de Administración de Tratados Comerciales  
del Ministerio de Economía de El Salvador  
Edificio C-2, Tercera Planta Centro de Gobierno, Plan Maestro  
Calle Guadalupe y Alameda Juan Pablo II  
San Salvador

Tél.: +503 231 57 88  
Fax: +503 231 57 89  
Adresse électronique: [rsalazar@minec.gob.sv](mailto:rsalazar@minec.gob.sv)  
[mortez@minec.gob.sv](mailto:mortez@minec.gob.sv)

## **ÉMIRATS ARABES UNIS**

The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf  
Bureau of Technical Secretariat of Anti-Injurious Practices in International  
Trade "GCC-TSAID"  
King Khalid Street  
Riyadh  
Royaume d'Arabie saoudite  
P.O. Box 7153, Postal Code 11462

Tél: +966112551388  
Fax: +966112810093  
Adresse électronique: [tsad@gccsq.org](mailto:tsad@gccsq.org)

Ministry of Economy  
Department of Foreign Trade Affairs  
Directorate of Anti-Injurious Practices in International Trade  
Bur Dubai, Etisalat Tower, Dubai, Émirats arabes unis.  
P.O. Box 36 25 Dubai

Tél: +971 43141631  
Fax: +971 43581313  
Adresse électronique: [antidumping@economy.ae](mailto:antidumping@economy.ae)

---

## ÉQUATEUR

Coordinación de Defensa Comercial  
Ministerio de Comercio Exterior  
Edificio Amazonas, Piso 5  
Avenida Amazonas N21-147 y Ramón Roca  
Quito, Équateur

Tél.: (5932) 299 3200 (poste 12591)  
Adresse électronique: [defensacomercial@comercioexterior.gob.ec](mailto:defensacomercial@comercioexterior.gob.ec)

## ESWATINI<sup>2</sup>

International Trade Administration Commission  
dti Campus (Building E)  
77 Meintjies Street  
Sunnyside, Pretoria  
Afrique du Sud 0002

Tél.: +27 12 394 3713  
Fax: +27 12 394 4713  
Site Web: <http://www.itac.org.za>

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Comité des pratiques antidumping  
Comité des subventions et des mesures compensatoires

1. Office of the U.S. Trade Representative  
Office of WTO & Multilateral Affairs  
600 17th Street, N.W.  
Washington, DC 20508

Fax: +1 202 395 5674  
Adresse électronique: [Roy\\_Malmrose@ustr.eop.gov](mailto:Roy_Malmrose@ustr.eop.gov) (subventions)  
Tél.: +1 202 395 9542  
Adresse électronique: [Victor\\_S\\_Mroczka@ustr.eop.gov](mailto:Victor_S_Mroczka@ustr.eop.gov) (antidumping)  
Tél.: +1 202 395 9450

2. U.S. Department of Commerce  
Office of the Assistant Secretary for Enforcement and Compliance  
Room 3099-B  
14th Street & Constitution Avenue N.W.  
Washington, D.C., 20230

Tél.: +1 202 482 1780  
Fax: +1 202 482 0947  
Adresse électronique: [Gregory.Campbell@trade.gov](mailto:Gregory.Campbell@trade.gov) (subventions);  
[Jill.Pollack@trade.gov](mailto:Jill.Pollack@trade.gov) (antidumping)

---

<sup>2</sup> Membre de l'Union douanière d'Afrique australe (SACU). N'a pas encore établi d'autorité nationale chargée des enquêtes. La Commission sud-africaine de l'administration du commerce international (ITAC) a été chargée de mener des enquêtes au nom de tous les membres de la SACU.



---

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE (suite)

3. U.S. International Trade Commission  
Office of General Counsel  
500 E Street, S.W.  
Washington, DC 20436

À l'attention de: Andrea Casson  
Assistant General Counsel for Trade Remedy Litigation  
Adresse électronique: [andrea.casson@usitc.gov](mailto:andrea.casson@usitc.gov)  
Tél.: +1 202 205 3105  
Fax: +1 202 205 3111

### FÉDÉRATION DE RUSSIE

Eurasian Economic Commission  
Department for Internal Market Defence  
Address: Smolensky boulevard, 3/5,  
Moscow, Fédération de Russie, 119121

Tél.: +7 495 669 24 00 (\*1272)  
Fax: +7 495 669 24 00 (\*1109)  
Adresse électronique: [tradedefence@eecommission.org](mailto:tradedefence@eecommission.org)  
Site Web: <http://eec.eaeunion.org>

### FIDJI

Antidumping/Subventions et mesures compensatoires  
Department of Fair Trading and Consumer Affairs  
Ministry of Industry, Tourism, Trade and Communications  
Naibati House  
Goodenough Street  
GPO Box 2118  
Suva

Tél.: +679 3305 411  
Fax: +679 3302 617  
Adresse électronique: [ssharma006@govnet.gov.fj](mailto:ssharma006@govnet.gov.fj)

### GHANA

**M. Frank Agyekum, Secrétaire exécutif**  
**Ghana International Trade Commission**

**P.O. Box CT 6297 Cantonments - Accra**

**Ghana Free Zones Authority Building (2nd Floor)**  
**5th Link Road, East Cantonments**  
**Accra, Ghana**  
**GPS Address: GL - 040 - 2630**

Tél.: +233 264 33 22 03  
+277 55 60 70  
+200 62 43 43

Adresse électronique: [info@gitc.gov.gh](mailto:info@gitc.gov.gh)  
Site Web: [www.gitc.gov.gh](http://www.gitc.gov.gh)

**GUATEMALA**

Viceministerio de Integración y Comercio Exterior,  
a través de la Dirección de Administración del Comercio Exterior – DACE –.  
Ministerio de Economía de Guatemala  
8ª Avenida 10-43, zona 1  
01001 Ciudad de Guatemala

Tél.: +502 2412 0319  
Fax: +502 2412 0327  
Site Web: <http://portaldace.mineco.gob.gt>

Responsable de la Autoridad Investigadora  
Alexander Cutz Calderón  
Director de la DACE  
8ª Avenida 10-43, zona 1. 4º Nivel  
01001 Ciudad de Guatemala

Tél.: +502 2412 0319  
Fax: +502 2412 0327  
Adresse électronique: [acutz@mineco.gob.gt](mailto:acutz@mineco.gob.gt)  
Site Web: <http://portaldace.mineco.gob.gt>

**HONDURAS**

Secretaría de Industria y Comercio  
Dirección General de Integración Económica y Política Comercial  
Colonia Humuya, Blvd., José Cecilio del Valle  
Edificio San José, 4to Nivel  
Tegucigalpa

Tél.: +504 235 3082  
+504 235 3078  
Fax: +504 235 5047  
Adresse électronique: [jurbina@sic.gob.hn](mailto:jurbina@sic.gob.hn)  
[adelcid@sic.gob.hn](mailto:adelcid@sic.gob.hn)  
[enolasco@sic.gob.hn](mailto:enolasco@sic.gob.hn)

**INDE**

The Additional Secretary  
Ministry of Commerce  
Udyog Bhavan  
New Delhi 110011

Tél.: +91 11 2306 1377  
Fax: +91 11 2306 4418  
Adresse électronique: [comind@qiasd101.vsnl.net.in](mailto:comind@qiasd101.vsnl.net.in)

**INDONÉSIE**

Komite Anti-Dumping Indonesia  
(Comité antidumping de l'Indonésie)  
Jl. M.I. Ridwan Rais No.5, Gedung I Lantai 5,  
Kementerian Perdagangan Republik Indonesia  
Jakarta 10110

Tél.: +62 21 3850541  
Fax: +62 21 3850541

## **INDONÉSIE (suite)**

Adresse électronique: [kadi@kemendag.go.id](mailto:kadi@kemendag.go.id)

Notifications concernant les subventions  
Djunari Inggit Waskito  
Director of Multilateral Coordination  
Ministry of Industry and Trade

Tél./fax: +62 1 384 0139

Banudojo Hastjarjo  
Deputy Director for Market Access of Goods  
Ministry of Industry and Trade

Tél./fax: +62 21 384 0139  
Adresse électronique: [banudojo\\_hastjarjo@yahoo.com](mailto:banudojo_hastjarjo@yahoo.com)

## **ISLANDE**

Committee on Anti-Dumping and Countervailing Duties  
M. Jón Gudmunsson, Président  
Ministry of Finance, Arnarhvíli  
150 Reykjavík

Tél.: +354 560 92 00  
Fax: +354 562 82 80  
Adresse électronique: [jon.gudmunsson@fjr.stjr.is](mailto:jon.gudmunsson@fjr.stjr.is)

## **ISRAËL**

Commissioner of Trade Remedies  
Import Administration, Trade Remedies Unit  
Ministry of Economy  
5, Bank of Israel St.  
Jerusalem 9103101

Tél.: +972 2 666 2621  
Fax: +972 2 666 2939  
Site Web: <http://economy.gov.il/Trade/TradeLevies/Pages/default.aspx>

## **JAMAÏQUE**

The Anti-Dumping and Subsidies Commission  
(A Portfolio Agency of the Ministry of Industry, Investment and Commerce)

18 Trafalgar Road, Second Floor  
Kingston 10  
JAMAICA  
West Indies

Tél.: +876 927-8665, 978-1800, 946-9588  
Fax: +876 978-1093  
Adresse électronique: [antidump@jadsc.gov.jm](mailto:antidump@jadsc.gov.jm)  
Site Web: <http://jadsc.gov.jm/>

## **JAPON**

1. Kanzei-kyoku, Kanzei-ka  
(Tariff Policy and Legal Division, Customs and Tariff Bureau)  
Ministry of Finance  
3-1-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo, 100-8940  
  
Tél.: +81 3 3581 4786  
Fax: +81 3 5251 2173
2. Bouekikeizaikyoryoku-kyoku, Tokusyukanzeitouchousa-shitsu  
(Anti-Dumping and Safeguard Investigation Office, Trade and Economic  
Cooperation Bureau)  
Ministry of Economy, Trade and Industry  
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo, 100-8901  
  
Tél.: +81 3 3501 3462  
Fax: +81 3 3501 0992
3. Ministère compétent pour la branche de production concernée.

## **JORDANIE**

Dr. Wael Kloub

Director of the National Production Protection Directorate (NPPD)  
Ministry of Industry, Trade and Supply

Tél.: +962 6 562 90 30 (postes 101, 660)  
Fax: +962 6 568 51 16  
Adresse électronique: [Wael.kloub@mit.gov.jo](mailto:Wael.kloub@mit.gov.jo)  
[Tariq.ahmed@mit.gov.jo](mailto:Tariq.ahmed@mit.gov.jo)

## **KAZAKHSTAN**

Smolensky boulevard, 3/5, Moscow, Fédération de Russie, 119121

Tél.: +7 (495) 669-24-00 (\*1272)  
Fax: +7 (495) 669-24-00 (\*1109)  
Adresse électronique: [mailto:tradedefence@eecommission.org](mailto:mailto:tradedefence@eecommission.org)  
Site Web: <http://eec.eaeunion.org>

## **KOWEÏT, ÉTAT DU**

GCC Technical Secretariat of Anti-dumping office

King Khalid Street  
P.O Box 7153, code 11462  
Riyadh, Royaume d'Arabie saoudite

Tél.: +966 148 27 777  
Fax: +966 128 10 093  
Adresse électronique: [tsad@gccsg.org](mailto:tsad@gccsg.org)  
Site Web: <http://www.gcc-tsad.org>

### **KOWEÏT, ÉTAT DU (suite)**

Le point de contact est le suivant:

Public Authority of Industry  
M. Ali ALMUDHAF – General Manager  
Anti-dumping Division  
M. Abdulla Saad ALHAJRI  
P.O Box 4690  
Safat, code 13047  
Koweït

Tél.: +965 253 023 99  
Tél.: +965 253 024 01  
Fax: +965 253 024 02  
Adresse électronique: [anti\\_dumping@hotmail.com](mailto:anti_dumping@hotmail.com)  
Site Web: <https://www.pai.gov.kw/>

### **LESOTHO<sup>3</sup>**

International Trade Administration Commission  
dti Campus (Building E)  
77 Meintjies Street  
Sunnyside, Pretoria  
Afrique du Sud 0002

Tél.: +27 12 394 3713  
Fax: +27 12 394 4713  
Site Web: <http://www.itac.org.za/>

### **MACÉDOINE DU NORD**

Commission on Protective Measures  
Ministry of Economy  
Jurij Gagarin, 15  
1000 Skopje  
République de Macédoine

Tél.: +389 2 3093 491  
Fax: +389 2 3093 901

### **MADAGASCAR**

#### L'autorité:

Autorité nationale chargée des mesures correctives commerciales (ANMCC)  
Bâtiment du Ministère du commerce et de la consommation  
Enceinte ex-Conquête Antanimena  
Antananarivo 101 – Madagascar

Tél.: +261 34 76 359 85  
Adresse électronique: [anmcc.madagascar@gmail.com](mailto:anmcc.madagascar@gmail.com)/[anmcc@mcc.gov.mg](mailto:anmcc@mcc.gov.mg)

---

<sup>3</sup> Membre de l'Union douanière d'Afrique australe (SACU). N'a pas encore établi d'autorité nationale chargée des enquêtes. La Commission sud-africaine de l'administration du commerce international (ITAC) a été chargée de mener des enquêtes au nom de tous les membres de la SACU.

**MADAGASCAR (suite)**

Le Responsable:

Monsieur Barthelemy  
Directeur Général  
Bâtiment du Ministère du commerce et de la consommation  
Enceinte ex-Conquête Antanimena  
Antananarivo 101 – Madagascar

Tél.: +261 32 03 407 00/++ 261 34 02 441 41  
Adresse électronique: [dg.anmcc@mcc.gov.mg](mailto:dg.anmcc@mcc.gov.mg)/dg.anmcc@gmail.com

**MALAISIE**

Ministry of International Trade and Industry  
Block 10, Government Offices Complex  
Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur

Tél.: +603 6201 9612  
+603 6203 3053  
Fax: +603 6201 9920

**MAROC**

Direction de la politique des échanges commerciaux  
Ministère chargé du commerce extérieur  
Parcelle 14, Business Center, aile Nord, Boulevard Riad  
Hay Riad, BP 610  
Rabat Chellah  
Maroc

Tél.: +212 537 701 846  
Fax: +212 537 727 150  
Adresse électronique: [ddc@mce.gov.ma](mailto:ddc@mce.gov.ma)

**MEXIQUE**

Secretaría de Economía  
Unidad de Prácticas Comerciales Internacionales  
Ave. Insurgentes sur 1940 – piso 11  
Col. Florida  
C.P. 01030 México, D.F.  
À l'attention de: Víctor Manuel AGUILAR PÉREZ

Tél.: +52 55-5229-61-52  
+52 55-5229-61-62  
+52 55-5229-61-00 (poste 33100)

Adresse électronique: [victor.aguilar@economia.gob.mx](mailto:victor.aguilar@economia.gob.mx)  
Site Web: "<http://www.gob.mx/se/acciones-y-programas/industria-y-comercio-unidad-de-practicas-comerciales-internacionales-upci?state=published>"

## **MOLDOVA, RÉPUBLIQUE DE**

Mme Ionesii Inga  
Director of Trade Policy Department  
Ministry of Economy  
Piata Marii Adunari Nationale 1  
MD-2033, Chisinau  
République de Moldova

Tél.: +373 22 250 554  
Fax: +373 22 250 605  
Adresse électronique: [inga.ionesii@mec.gov.md](mailto:inga.ionesii@mec.gov.md)

## **MONTÉNÉGRÓ**

Ministry of Economy  
Rimski trg br.46  
81000 Podgorica, Montenegro  
Nebojša Radonjić

Tél.: 00382 20 482 391  
Fax: 00382 20 234 576  
Adresse électronique: [nebojsa.radonjic@mek.gov.me](mailto:nebojsa.radonjic@mek.gov.me)

## **NAMIBIE<sup>4</sup>**

Antidumping:

International Trade Administration Commission  
dti Campus (Building E)  
77 Meintjies Street  
Sunnyside, Pretoria  
Afrique du Sud 0002

Tél.: +27 12 394 3713  
Fax: +27 12 394 4713  
Site Web: <http://www.itac.org.za>

Subventions et mesures compensatoires:

1. Permanent Secretary  
Ministry of Trade and Industry  
The Brendan Simbwaye Square  
11 Goethe Street, Block B  
Private Bag 13340  
Windhoek  
Namibie

Tél.: +264 61 283 7111  
Fax: +264 61 220 227

---

<sup>4</sup> Membre de l'Union douanière d'Afrique australe (SACU). N'a pas encore établi d'autorité nationale chargée des enquêtes. La Commission sud-africaine de l'administration du commerce international (ITAC) a été chargée de mener des enquêtes au nom de tous les membres de la SACU.

**NAMIBIE (suite)**

2. Permanent Secretary  
Ministry of Finance  
John Meinert Street, Fiscus Building  
Private Bag 13295  
Windhoek  
Namibie

Tél.: +264 61 209 9111  
Fax: +264 61 230 179

**NICARAGUA**

Autorité compétente:

Ministro de Fomento, Industria y Comercio (MIFIC)  
Ministro: Orlando Solórzano Delgado

Tél.: +505 2278 8712/2278 8713  
Fax: +505 2267 0095  
Adresse électronique: [osolorzano@mific.gob.ni](mailto:osolorzano@mific.gob.ni)

Autorité chargée des enquêtes:

Dirección de Aplicación y Negociación de Acuerdos Comerciales (DANAC)  
Directeur: Cristian Martinez Morales

Tél.: +505 2267 0161 (poste 1022)  
Fax: +505 2278 2612  
Adresse électronique: [cmartinez@mific.gob.ni](mailto:cmartinez@mific.gob.ni)

**NIGÉRIA**

M. Y.F. Agah  
Director, External Trade  
Federal Ministry of Commerce  
P.M.B. 88  
Abuja

Tél.: +234 9 2341 792  
Fax: +234 9 2343 312  
+234 9 2341 541

**NORVÈGE**

Royal Norwegian Ministry of Finance  
Tax Law Department  
Box 8008 Dep  
N-0030 Oslo

Tél.: +47 22 24 44 31/33  
Fax: +47 22 24 95 11  
Adresse électronique: [postmottak@fin.dep.no](mailto:postmottak@fin.dep.no)  
Site Web: <http://www.regjeringen.no/>



## **NOUVELLE-ZÉLANDE**

Trade and Regulatory Cooperation Team  
Trade and International Environment Branch,  
Ministry of Business, Innovation and Employment  
15 Stout Street  
Wellington  
PO Box 1473  
Wellington 6143

Tél.: +64 4 472 0030  
Adresse électronique: [traderem@mbie.govt.nz](mailto:traderem@mbie.govt.nz)  
Site Web: <http://www.med.govt.nz/business/trade-tariffs/trade-remedies>

## **OMAN**

Gulf Cooperation Council  
Technical Secretariat of Anti-Dumping Office  
King Khalid Street  
Riyadh  
Royaume d'Arabie saoudite  
P.O. Box 7153, postal code 11462

Tél.: +966 148 277 77  
Fax: +966 128 100 93  
Adresse électronique: [tsad@gccsq.org](mailto:tsad@gccsq.org)  
Site Web: <http://www.gcc-tsad.org/>

Ministry of Commerce and Industry  
D. Abdullah Bin Ali Al-Hinai  
Director General of Industry  
Ministry of Commerce and Industry  
P.O. Box 550, postal code 100  
Muscat  
Sultanat d'Oman

Tél.: +968 248 672 45  
Fax: +968 248 118 16  
Adresse électronique: [dgi@mocioman.om](mailto:dgi@mocioman.om)

## **UGANDA**

### Antidumping

#### i. The Customs and Excise Department

Uganda Revenue Authority  
P.O. Box 7297, Kampala

Tél.: +256 41 221449  
Fax: +256 41 221778

#### ii. The Uganda National Bureau of Standards

Plot M217, Nakawa Industrial Area  
P.O. Box 6329  
Kampala

Tél.: +256 41 222367  
Fax: +256 41 222369

**PAKISTAN**

Chairman  
National Tariff Commission  
State Life Building No. 5  
Jinnah Avenue, China Chowk  
Islamabad

Tél.: +92 51 920 8790  
Fax: +92 51 922 1205

**PANAMA**

M. Alexis Pineda Miranda  
Director Nacional  
Dirección Nacional de Administración de Tratados Comerciales  
Internacionales y de Defensa Comercial  
Avenida Ricardo J. Alfaro y El Paical, Plaza Edison, segundo piso  
Adresse postale: 0815-01119, Zona 4  
Panamá, République du Panama

Tél.: +507 560 0610; (507) 560 0600; (507) 560 0700  
Fax: +507 560 0618  
Adresse électronique: [apineda@mici.gob.pa](mailto:apineda@mici.gob.pa)  
Site Web: <http://www.mici.gob.pa>

M. Tomás Duncan Jurado  
Directora General de Defensa Comercial  
Dirección Nacional de Administración de Tratados Comerciales  
Internacionales y de Defensa Comercial  
Avenida Ricardo J. Alfaro y El Paical, Plaza Edison, segundo piso  
Adresse postale: 0815-01119, Zona 4, Panamá  
République du Panama

Tél.: +507 560 0610; (507) 560 0600; (507) 560 0700  
Fax: +507 560 0618  
Adresse électronique: [tduncan@mici.gob.pa](mailto:tduncan@mici.gob.pa)  
Site Web: <http://www.mici.gob.pa>

**PARAGUAY**

Dirección General de Comercio Exterior  
Subsecretaria de Estado de Comercio  
Ministerio de Industria y de Comercio  
Avda. Mcal López No 3333 c/Dr Weiss  
Asunción – Paraguay

Tél.: +595 21 616 3120/3178  
Fax: +595 21 616 3084  
Adresse électronique: [gsoverina@mic.gov.py](mailto:gsoverina@mic.gov.py) et <mailto:mmarecos@mic.gov.py>

## **PÉROU**

Membres de la Commission du dumping, des subventions et de l'élimination des obstacles non tarifaires au commerce de l'Institut national pour la défense de la concurrence et la protection de la propriété intellectuelle (INDECOPI):

- Renzo Rojas Jiménez (Président)
- Manuel Augusto Carrillo Barnuevo (Vice-Président)
- José Antonio Jesús Corrales Gonzáles
- Gonzalo Martín Paredes Angulo
- Luis Alberto León Vásquez (Secrétaire technique)

Adresse: Calle de la Prosa N° 104, Distrito San Borja, Lima 41 (Pérou)  
Tél.: +5112247800 – Poste 3001  
Adresse électronique: [dumping@indecopi.gob.pe](mailto:dumping@indecopi.gob.pe)  
Site Web: [www.indecopi.gob.pe](http://www.indecopi.gob.pe)

## **PHILIPPINES**

1. Pour toutes les enquêtes préliminaires:

Atty. Luis M. Catibayan  
Director  
Bureau of Import Services  
Department of Trade and Industry  
3/F Tara Building  
89 Sen. Gil Puyat Ave., Makati City

Tél.: +63 2 403 14 18  
Fax: +63 2 896 44 31  
Adresse électronique: [LuisCatibayan@dti.gov.ph](mailto:LuisCatibayan@dti.gov.ph) ou [bis\\_irmd@dti.gov.ph](mailto:bis_irmd@dti.gov.ph)

2. Pour toutes les déterminations:

Mme. Marilou P. Mendoza  
Chairperson  
Tariff Commission  
5th Floor, West Insula Condominium  
135 West Avenue, Quezon City

Tél.: +63 2 926 12 83  
Fax: +63 2 921 79 60  
Adresse électronique: [info@tariffcommission.gov.ph](mailto:info@tariffcommission.gov.ph)

## **QATAR**

1. Autorité compétente

Gulf Cooperation Council  
Bureau of Technical Secretariat of Anti-Injurious Practice in International Trade "GCC-TSAD"  
King Khalid Street  
Riyadh  
Royaume d'Arabie saoudite  
P.O. Box 7153, Postal code 11462

Tél.: +966 148 277 77  
Fax: +966 128 100 93  
Adresse électronique: [tsad@gccsg.org](mailto:tsad@gccsg.org)  
Site Web: <http://www.gcc-tsad.org/>

**QATAR (suite)**

2. Point de contact au Qatar

Ministry of Energy and Industry  
Department of Industrial Development  
Industrial Incentives Division  
P.O Box 2599  
Doha, État du Qatar

Tél.: +974 4483 7474  
Fax: +974 4483 7575  
Adresse électronique: [malhashimi@mei.gov.qa](mailto:malhashimi@mei.gov.qa)  
Site Web: <http://www.mei.gov.qa>

**RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**

Autorité compétente pour les enquêtes:

La Comisión Reguladora de Prácticas Desleales en el Comercio y sobre  
Medidas de Salvaguardias de la República Dominicana  
Calle Manuel de Jesús Troncoso No. 18,  
Esquina Francisco Carias Lavandier  
Ensanche Paraíso  
Santo Domingo

Tél.: +1 809 476 0111  
Fax: +1 809 947 1440

**RÉPUBLIQUE KIRGHIZE**

Eurasian Economic Commission  
Department for Internal Market Defence  
Smolensky boulevard, 3/5,  
Moscow, Fédération de Russie, 119121

Tél.: +7 495 669 24 00 (\*1272)  
Fax: +7 495 669 24 00 (\*1109)  
Adresse électronique: [tradedefence@eecommission.org](mailto:tradedefence@eecommission.org)  
Site Web: <http://eec.eaeunion.org>

**SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES**

M. Grenville John  
Comptroller  
Customs and Excise Department  
Upper Bay Street  
Kingstown  
Saint-Vincent-et-les Grenadines

Tél.: +784 456 1083  
Fax: +784 456 1851  
Adresse électronique: [customs@vincysurf.com](mailto:customs@vincysurf.com)

## **SAMOA**

Chief Executive Officer (CEO)  
Ministry of Commerce, Industry and Labour  
PO Box 862  
Apia, Samoa

Tél: (0685) 20441  
Fax: (0685) 20443  
Adresse électronique: [auelua@meil.gov.ws](mailto:auelua@meil.gov.ws)

## **SINGAPOUR**

Ministry of Trade and Industry  
100 High Street #09-01  
The Treasury  
Singapour 179434

Tél.: +65 6225 9911  
Fax: +65 6332 7260  
Adresse électronique: [mti\\_email@mti.gov.sg](mailto:mti_email@mti.gov.sg)  
Site Web: <http://www.mti.gov.sg>

## **TAIPEI CHINOIS**

1. Department of Customs Administration, MOF  
Adresse: 2 Ai-Kuo West Road  
Taipei 10066  
Taiwan

Tél.: +886 2 2322 8216  
Fax: +886 2 2394 1479  
Adresse électronique: [doca@mail.mof.gov.tw](mailto:doca@mail.mof.gov.tw)

2. International Trade Commission, MOEA  
Adresse: 8F, No. 317, Songjiang Rd.  
Taipei 10483  
Taiwan

Tél.: +886 2 2506 6670  
Fax: +886 2 2502 9557  
Adresse électronique: [itc@mail.moeaitc.gov.tw](mailto:itc@mail.moeaitc.gov.tw)

## **THAÏLANDE**

Committee on Anti-Dumping and Countervailing Duties  
Department of Foreign Trade  
Ministry of Commerce  
44/100 Sanambinnam-Nontaburi Road  
Tumbon Bangkrasor  
Ampur Muang  
Nonthaburi 11000

Tél.: +662 547 4738-40  
+662 547 4742  
Fax: +662 547 4741  
Adresse électronique: [butrade@moc.go.th](mailto:butrade@moc.go.th)

## **TRINITÉ-ET-TOBAGO**

The Trinidad and Tobago Anti-Dumping Authority  
À l'attention de Mme Beverly Mahabir-Charles ou de Mme Ava Mahabir-Dass

Ministry of Trade and Industry  
Level 12, Nicholas Tower  
63-65 Independence Square  
Port of Spain  
Trinité-et-Tobago

Tél.: +868 627-9501  
Fax: +868 625-6233  
Adresse électronique: [bcharles@tradeind.gov.tt](mailto:bcharles@tradeind.gov.tt)  
[adass@tradeind.gov.tt](mailto:adass@tradeind.gov.tt)

## **TUNISIE**

Direction générale du commerce extérieur  
Ministère chargé du commerce  
Responsable: M. Naceur Oueslati,  
Directeur général du commerce extérieur  
Bâtiment de l'Office du commerce de la Tunisie  
1 rue d'Iraq  
Tunis 1002

Tél.: +216 71 846 967  
Fax: +216 71 890 531  
Adresse électronique: [naceur.oueslati@E.mail.ati.tn](mailto:naceur.oueslati@E.mail.ati.tn)

## **TURQUIE**

République turque  
Ministère du commerce  
Direction générale des importations  
Département des enquêtes en matière de dumping et de subventions (pratiques relatives aux enquêtes en matière de dumping et de subventions)  
Département de la surveillance et de l'évaluation des politiques en matière d'importation (pratiques de contournement)

Söğütözü Mahallesi, 2176  
Sokak No:63  
06530 Çankaya  
Ankara

Tél.: +90 312 212 88 86  
Adresse électronique: [ithebys@ticaret.gov.tr](mailto:ithebys@ticaret.gov.tr)

## **UKRAINE**

I. a. Autorités compétentes pour ouvrir les enquêtes antidumping  
Interdepartmental Commission of Foreign Trade of Ukraine  
12/2 Grushevskogo str., Kyiv, Ukraine, 01008

Tél.: (+38044) 521-16-25  
Fax: (+38044) 521-14-21  
Adresse électronique: [a-dump@me.gov.ua](mailto:a-dump@me.gov.ua)

Autorités compétentes pour mener les enquêtes antidumping  
Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine  
12/2 Grushevskogo str., Kyiv, Ukraine, 01008

---

## **UKRAINE (suite)**

Tél.: (+38044) 521-16-25  
Fax: (+38044) 521-14-21  
Adresse électronique: [a-dump@me.gov.ua](mailto:a-dump@me.gov.ua)

I. b. Les procédures régissant l'ouverture et la conduite des enquêtes antidumping sont définies par la Loi n° 330-XIV sur la protection de la branche de production nationale contre les importations faisant l'objet d'un dumping du 22 décembre 1998, modifiée par la Loi n° 1595-III du 23 mars 2000, la Loi n° 860-IV du 22 mai 2003, la Loi n° 3027-IV du 1<sup>er</sup> novembre 2005 et la Loi n° 252-VI du 10 avril 2008.

II. a. Autorités compétentes pour ouvrir les enquêtes relatives à l'article 11 de l'Accord sur les subventions et les mesures compensatoires

Interdepartmental Commission of Foreign Trade of Ukraine  
12/2 Grushevskogo str., Kyiv, Ukraine, 01008

Tél.: (+38044) 521-16-25  
Fax: (+38044) 521-14-21  
Adresse électronique: [a-dump@me.gov.ua](mailto:a-dump@me.gov.ua)

Autorités compétentes pour mener les enquêtes relatives à l'article 11 de l'Accord sur les subventions et les mesures compensatoires  
Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine  
12/2 Grushevskogo str., Kyiv, Ukraine, 01008

Tél.: (+38044) 521-16-25  
Fax: (+38044) 521-14-21  
Adresse électronique: [a-dump@me.gov.ua](mailto:a-dump@me.gov.ua)

II. b. Les procédures régissant l'ouverture et la conduite de ces enquêtes sont définies par la Loi n° 331-XIV sur la protection de la branche de production nationale contre les importations subventionnées du 22 décembre 1998, modifiée par la Loi n° 1595-III du 23 mars 2000, la Loi n° 860-IV du 22 mai 2003 et la Loi n° 252-VI du 10 avril 2008.

## **UNION EUROPÉENNE**

Commission européenne  
Direction générale du commerce  
B-1049 Bruxelles  
Direction H: Défense commerciale

Tél.: +32 2 296 32 01  
Fax: +32 2 295 65 05  
Adresse électronique: [Antidumping icp@ec.europa.eu](mailto:Antidumping_icp@ec.europa.eu)

## **URUGUAY**

Leonardo Veiga  
Director del Área Comercio  
División Defensa Comercial y Salvaguardias  
Dirección Nacional de Industrias  
Ministerio de Industria, Energía y Minería  
Sarandí 620, 3er Piso

Tél.: (598) 2840 1234 poste 2125  
Adresse électronique: [Leonardo.veiga@miem.gub.uy](mailto:Leonardo.veiga@miem.gub.uy)  
Montevideo – Uruguay

**URUGUAY (suite)**

Ing. Agr. Adrián Tamber  
Director de la Oficina de Planificación y Política Agropecuaria (OPYPA)  
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca  
Constituyente 1476

Tél.: (598) 2412-6262/03  
Adresse électronique: [atamber@mgap.gub.uy](mailto:atamber@mgap.gub.uy)

**VENEZUELA, RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU**

Comisión Antidumping y sobre Subsidios  
Avenida Libertador  
Edificio Nuevo Centro, piso 2  
Chacao  
Caracas

Tél.: +58 212 261 95 33  
+58 212 266 47 19  
Fax: +58 212 266 52 71  
+58 212 266 26 46

**VIET NAM**

Trade Remedies Authority of Viet Nam (TRAV)  
23 Ngo Quyen street  
Hoan Kiem district  
Ha Noi  
Viet Nam

M. Le Trieu Dung (Deputy Director General): [dungt@moit.gov.vn](mailto:dungt@moit.gov.vn)  
M. Nguyen Phuong Nam (Deputy Director General): [namphu@moit.gov.vn](mailto:namphu@moit.gov.vn)

**ZIMBABWE**

The Secretary  
Ministry of Industry and Commerce  
P.B. 7708  
Causeway  
Harare

Tél.: +263 791823/7  
Fax: +263 723765  
Adresse électronique: [minind02@sanara.co.zw](mailto:minind02@sanara.co.zw)

The Chairman  
The Tariff Commission  
P.O. Box CY 528  
Causeway  
Harare

Tél.: +263 771126  
+263 771129  
+263 771317  
Fax: +263 771121  
Adresse électronique: [tarricom@teleco.co.zw](mailto:tarricom@teleco.co.zw)

---